



Entrevue avec

Dany Laferrière, écrivain

« JE NE SUIS PAS NOIR ! »

Suite à la publication de son *Petit Traité sur le racisme*, des élèves des écoles L'Étoile filante à Montréal et de l'Académie W.F. Herman, à Windsor en Ontario, nous ont envoyé des questions que nous avons posées à l'écrivain Dany Laferrière. Elles portent sur le racisme, ses expériences, ou encore son travail à l'Académie française. Découvrez les réponses de l'auteur, ravi d'évoquer ces sujets auprès des jeunes.



LE CURIEUX

Pour les allumés de l'info



QUI EST DANY LAFERRIÈRE ?



Dany Laferrière est un **écrivain canadien d'origine haïtienne** (de Haïti). Il est né en 1953. Il est membre de la prestigieuse (admiration) Académie française. Il y a été nommé en décembre 2013.

Entre 1985 et 2020, Dany Laferrière a publié 32 livres :
des romans, des livres jeunesse, etc.

Il y raconte notamment différentes époques de sa vie : son enfance avec sa grand-mère, son départ précipité (rapide) de Haïti, son arrivée au Québec, etc.



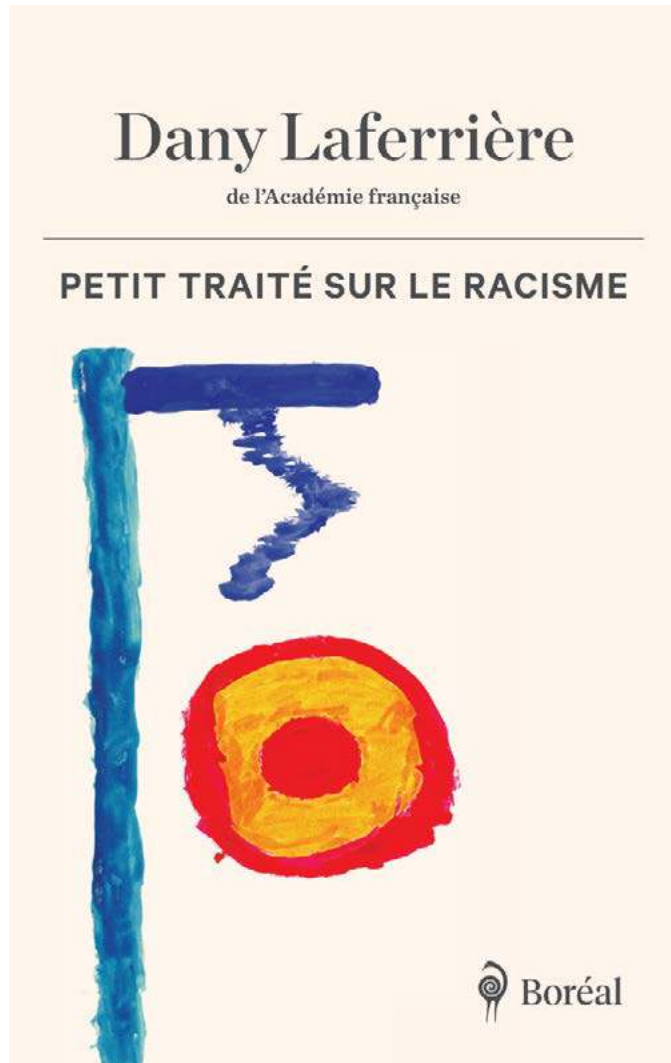
Plusieurs de ses romans contiennent des dessins qu'il a lui-même tracés. C'est ainsi qu'il est à l'origine d'un nouveau style littéraire : **le roman dessiné.**

Plusieurs livres de Dany Laferrière sont traduits dans de nombreuses langues et certains ont même été adaptés au cinéma. Il a gagné de nombreux prix pour ses œuvres.



En 2009, il a remporté le célèbre **prix Médicis** pour *L'énigme du retour*. Ce prix français récompense des œuvres remarquables d'auteurs pas encore reconnus à leur juste valeur.





À quelques jours de la publication de ce *Petit Traité sur le racisme* aux Éditions du Boréal, **Dany Laferrière** répond aux questions posées par les élèves abonnés au *Curieux* des classes de 3^e et 4^e années d'Anne-Julie Lessard et de Nadia Lacasse de l'école *L'Étoile filante*, à Montréal et des classes de 10^e année en immersion française de Michelle White, de l'Académie W.F. Herman, à Windsor, en Ontario.

L'auteur a écrit son *Petit Traité sur le racisme* après que Derek Chauvin, un policier américain, a été reconnu coupable de [la mort de George Floyd](#).

Questions de
LA CLASSE DE 3^E-4^E ANNÉES
d'Anne-Julie Lessard
École l'Étoile Filante-Montréal



Pourquoi avez-vous commencé à écrire des livres ?

J'aimais beaucoup lire. **Un jour en lisant, je me suis dit que c'était peut-être aussi intéressant que d'écrire.** Je me suis demandé quelle était la différence entre lire et écrire. Est-ce un plaisir différent?



J'ai commencé à écrire de petites histoires que je faisais lire à ma petite sœur. Elle était très contente de se voir dans les récits. Quand elle n'aimait pas la façon dont je l'avais habillée, elle me demandait de changer sa robe. Si lire me détend, écrire est un plaisir intense.



Avez-vous déjà été victime de racisme ?



Oui, mais j'essaie d'oublier parce que **j'ai rencontré tellement de gens bienveillants.**



Comment vous êtes-vous senti au moment de la mort de George Floyd ?

J'étais à Paris. Je n'ai pas reçu les nouvelles tout de suite. C'est ma femme à Montréal qui m'a dit qu'il était arrivé quelque chose de terrible. **J'ai eu un sentiment d'impuissance** (l'impression de ne rien pouvoir faire) **et de colère.** Puis, je me suis dit qu'il fallait attendre le jugement du tribunal.



COURTE BIBLIOGRAPHIE

(liste de ses œuvres)

Le cri des oiseaux fous (sur son départ de Haïti)

L'odeur du café

L'énigme du retour

Journal d'un écrivain en pyjama

Tout bouge autour de moi
(sur le tremblement de terre de 2010 en Haïti)



Questions de
LA CLASSE DE 3^E-4^E ANNÉES
de Nadia Lacasse
École l'Étoile Filante-Montréal



Monsieur Laferrière, comment définissez-vous votre identité?

Comme une bicyclette. Quand je monte à bicyclette, c'est pour aller le plus loin possible. À ce moment-là, **je ne regarde pas la roue en avant, je regarde l'horizon.**



Ce qui fait que **je ne m'attarde pas trop sur les questions d'origine, de genre, de classe, de couleur.** Je pense plutôt à ce que je veux faire, les gens que je vais rencontrer, les villes que je vais visiter, les vies que j'espère connaître.



Monsieur Laferrière, que signifie le mot racisme pour vous?

Le mot « racisme » contient à l'intérieur un mot qui n'est pas scientifique: « race ». **Donc le racisme, c'est quelqu'un qui voit le monde avec une notion dont on n'a aucune preuve de la réalité scientifique.** Le fait que l'on soit noir, rouge, blanc, jaune..., ça ne nous définit pas. D'ailleurs, personne n'est vraiment rouge (les Indiens), jaune (les Asiatiques), noir (les Africains) ou blanc (les Européens). **Je n'ai jamais rencontré quelqu'un de la couleur d'un drap blanc ou d'une feuille de papier.** C'est une situation absurde puisqu'on juge les gens sur quelque chose qui n'existe pas.



D'où est venue l'idée d'écrire le *Petit traité*?

J'aime beaucoup les mots « Petit traité ». C'est à hauteur humaine. J'ai voulu écrire un livre qui ne soit pas un livre d'histoire ni une analyse sociologique (une recherche dans les caractéristiques de la société pour expliquer le racisme), mais juste quelques réflexions qui pourraient éclairer le sujet. Ou du moins, **dire ce que je pense de ce sujet d'une façon claire et juste.**



Est-ce que vous vous êtes fait intimider à cause de la couleur de votre peau?

On ne peut pas m'intimider. Je ne me laisse pas faire. Les gens ont une opinion, mais j'ai mon sentiment par rapport à ce que je suis. On peut se moquer de moi, moi, **je m'occupe de mes rêves et de ce que j'ai envie de faire.** Surtout, je ne veux pas ajouter à la douleur du monde. Le racisme est une chose horrible.



QUI EST DANY LAFERRIÈRE ?



Dany Laferrière a grandi en Haïti, une île des Caraïbes où l'on parle français et le créole haïtien.

Quand il est né, son pays était dirigé par François Duvalier (aussi surnommé **Papa Doc**), un homme **politique autoritaire (sévère)**. Il faisait arrêter les personnes qui s'opposaient à lui, Or, **le père de Dany**



Laferrière faisait partie de ses opposants (des personnes opposées à lui). Il a même dû partir en exil, c'est-à-dire fuir le pays pour éviter d'être arrêté et mis en prison pour ses idées.

Pour protéger le jeune Dany, sa mère l'envoie chez sa grand-mère de l'âge de 4 ans à 11 ans. Jeune adulte, il anime notamment une émission à la radio. Un jour, un de ses amis journaliste est assassiné par un groupe armé proche du pouvoir (des dirigeants du pays).



C'est alors que **Dany Laferrière décide de quitter précipitamment (rapidement) son île natale pour se réfugier à Montréal. Il a 23 ans.**



QUI EST DANY LAFERRIÈRE ?

Il travaille notamment dans une usine pour gagner sa vie. Mais au bout de quelques années, **en 1985, il publie son premier livre et c'est le succès immédiat.**

Tout le monde reconnaît son talent d'écrivain. Son premier livre dénonce déjà les préjugés dont les Noirs sont victimes.



À partir de ce moment-là, **il fait carrière dans le domaine de la télévision.** Il est présentateur de la météo puis chroniqueur dans des émissions **et... il continue d'écrire.**

Il quitte Montréal quelques années pour s'installer à Miami. **Aujourd'hui, il vit en France.**



Le 12 janvier 2010, il est à Port-au-Prince, la capitale de Haïti, quand un tremblement de terre très grave se produit. Il n'est pas blessé physiquement, mais il est meurtri (triste) de voir la ville et ses habitants dévastés par la catastrophe.

Questions de
**DEUX CLASSES
DE SECONDAIRE**
en immersion française de
Michelle White
École Herman, Windsor (Ontario)



Quelles mesures devraient être prises, selon vous, pour prévenir le racisme dans nos écoles?



Je ne crois pas que ce soit les mesures qui important. Je crois que ce qui pourrait éliminer le racisme dans les écoles, ce sont les élèves. D'autant que **je n'ai jamais rencontré un enfant qui était vraiment raciste**. Il arrive qu'un élève se moque d'un camarade et qu'il dise des choses qui le blessent, même sur sa couleur. Ça ne veut pas dire qu'il est raciste pour autant. **S'il savait quelle douleur il a provoquée chez son camarade par sa réplique (réponse), je suis sûr qu'il ne l'aurait pas dite.**



D'après vous, comment est-ce qu'une personne qui n'est pas noire peut aider à combattre le racisme?

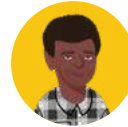


Le racisme regarde tout le monde. Le racisme ne se passe pas uniquement dans une seule couleur. Il faut être au moins deux. Et on ne peut pas éliminer le racisme sans l'éliminer des deux côtés. Sans l'éliminer partout. **On doit se dire que le racisme, ça nous regarde, car ça accélère la violence dans l'espace où il apparaît.** Et quand la

violence est là, on ne sait pas comment ça va finir. Donc **il faut l'éradiquer (la faire disparaître) à la base en évitant de regarder les gens, de voir la couleur de quelqu'un avant de chercher à bien le connaître.**



Pensez-vous que toutes les personnes racistes sont nécessairement des mauvaises personnes?



Je pense que le racisme est une mauvaise action et qu'il y a aussi des gens qui ne savent pas qu'ils agissent comme des racistes. Des gens qui pensent s'amuser à en exclure d'autres, qui s'amuse à traiter quelqu'un de tous les noms, en pensant qu'ils font une blague amusante. On doit comprendre que l'autre a déjà entendu ces blagues -et beaucoup de fois- et que ça le blesse. **Ce n'est pas parce qu'on se croit une bonne personne qu'on peut agir comme une mauvaise personne.** Être une bonne personne, c'est faire attention à l'autre. Ce n'est pas quelque chose qu'on reçoit à la naissance, c'est une aspiration (le désir d'être une bonne personne).



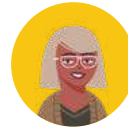
Comment est-ce que la mort de Georges Floyd a changé votre opinion sur les États-Unis?



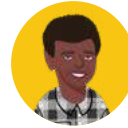
La mort n'a pas changé mon opinion sur les États-Unis et Georges Floyd n'est pas la seule personne qui meurt. **L'histoire du racisme aux États-Unis a commencé avec l'esclavage.**

Les Noirs n'étaient pas mentionnés dans la Constitution (l'ensemble des lois fondamentales d'un pays) américaine, ce qui veut dire que **leurs maîtres pouvaient les traiter comme ils voulaient.**

Après la guerre de Sécession, où le nord des États-Unis s'est battu contre le sud des États-Unis pour éliminer l'esclavage dans le pays (entre 1861 et 1865), le racisme a pris le relais de la violence de l'esclavage. **Le Noir est devenu libre, mais n'est jamais jusqu'à aujourd'hui devenu l'égal du Blanc.**



Comment est-ce que vous vous êtes senti lorsque vous avez été accepté à l'Académie française?



J'étais très heureux et ma mère était très fière, comme ma femme et mes filles. **Mais on m'a dit à la maison que même si j'étais élu à l'Académie française, c'était mon jour de faire la vaisselle.**



Qu'est-ce que vous faites exactement dans l'Académie?



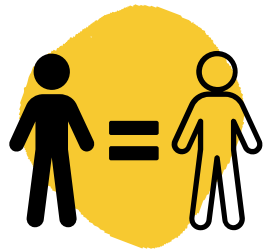
Le dictionnaire. On relit le dictionnaire et **on essaye de redéfinir les mots en tenant compte de la réalité d'aujourd'hui.**



Est-ce que vous avez connu des personnes proches dans votre vie qui étaient racistes? Est-ce qu'elles ont pu changer?



Des personnes proches, non... mais j'ai lu beaucoup d'actes racistes dans les journaux.



Est-ce que vous pensez qu'un jour, nous n'aurons plus à faire avec le racisme, que le monde acceptera chaque individu?

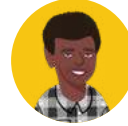
Si oui, comment est-ce qu'on va le savoir qu'il n'existe plus de racisme?



C'est une très belle question. J'espère qu'un jour quelqu'un se demandera si le racisme a disparu, parce qu'il n'aura entendu personne se plaindre du racisme ou d'une action raciste. Ce serait magnifique! Le racisme aurait disparu sans qu'on le sache.



Si Donald Trump n'avait pas été au pouvoir aux États-Unis, pensez-vous que nous parlerions autant sur le sujet du racisme?



Donald Trump n'est pas un hasard. La société américaine est arrivée à un point d'ébullition (explosion), et Trump a dit publiquement ce qu'un grand nombre de gens pensent tout bas.

Peut-être même qu'il a fait prendre conscience du racisme, d'une certaine façon.

Le fait qu'il ait tenu des propos aussi directs sur les femmes, les Noirs, les Mexicains, les Haïtiens... Il a fait prendre conscience au monde de l'état des choses.



Combien de temps cela vous a-t-il pris pour écrire le récit du *Petit Traité sur le racisme* ?



Ça m'a pris toute une vie. C'est mon texte le plus court, mais en même temps celui qui s'est écrit au rythme de la vie. J'ai cheminé toute ma vie au côté du racisme même si je ne l'ai pas toujours subi.



Avez-vous écrit d'autres livres sur le sujet du racisme?

J'ai des livres qui ont abordé le sujet, mais jamais de manière aussi frontale (directe) que ce *Petit Traité sur le racisme*. Dans une grande partie de mes livres, je parle de temps en temps de racisme, mais **c'est la première fois que je fais un livre de 224* pages sur le sujet.**



Que voulez-vous que les gens retiennent de votre récit et qu'est-ce que cela signifie pour vous ?

C'est très important pour moi de faire le point sur cette question avec moi-même. **Il ne faut pas éviter la question, et c'est valable pour moi aussi. Suis-je raciste?**

Le racisme est un virus qui n'épargne personne. Ce n'est pas parce que je subis le racisme que je ne peux pas l'infliger



(le faire subir) à quelqu'un d'autre. Est-ce que je juge les gens sur la question de la race ? **Pour savoir quelque chose sur soi, rien n'est plus sûr que d'y réfléchir en écrivant.** L'écriture nous permet d'aller très loin dans nos pensées. Elle nous force à une attitude objective (neutre). Quand j'écris, j'ai l'impression de me dédoubler (devenir double). L'un peut juger l'autre.



Est-ce qu'un jour, vous vous êtes dit que vous auriez préféré ne pas être noir à cause du racisme dans les sociétés ?



Je ne suis pas noir! C'est l'autre qui me regarde et voit une couleur. Moi, je suis un être humain avec des qualités et des défauts comme tout le monde. **Si j'ai une couleur particulière, ce n'est pas très important.** Personne ne remarque que j'ai deux bras et deux jambes.

* L'édition du *Petit Traité sur le racisme* aux Éditions du Boréal compte 224 pages.



Est-ce que vous trouvez cela fatigant comme auteur de voir qu'en 2021, le racisme est encore présent dans toutes les sociétés et que c'est un sujet que vous devez continuer à aborder dans votre écriture?



Ah non, pas du tout. J'aborde énormément de sujets différents. C'est ma façon de combattre le racisme. Je ne veux pas qu'il devienne le sujet de ma vie. J'ai le droit en tant qu'écrivain de parler de ce que je veux. Je ne veux pas d'un seul sujet.

*Le Curieux a ajouté l'explication des mots compliqués entre parenthèses.

QUI EST DANY LAFERRIÈRE ?



Dany Laferrière est reconnu pour son **talent d'écrivain**, mais aussi **son humour et son humanité**. Il est aussi un **brin** (un peu) **provocateur** : il ne s'empêche de parler d'aucune réalité même si elle peut choquer. Il décrit beaucoup les rapports entre les personnes d'origines différentes et évoque souvent le racisme.

Il exprime ses opinions régulièrement dans les médias comme, dernièrement, sur [l'utilisation du mot en n](#) ou sur le verdict du tribunal contre Derek Chauvin, le policier blanc responsable de [la mort de George Floyd](#) lors de son arrestation aux États-Unis l'année dernière. C'est à la suite de cet événement qu'il a publié le Petit Traité sur le racisme.

Page 15

S'ABONNER

[Infolettre](#)

NOUS JOINDRE

[Rédaction](#)

À PROPOS

Le Curieux est un journal numérique qui explique l'actualité aux enfants de 8 à 12 ans et à tous les allumés de l'info.

[Visitez notre site web!](#)

L'ÉQUIPE

[Directrice de la publication](#)
[Anne Gaignaire](#)

Édition
Anne Gaignaire
Révision-corrrection
Diane Boileau

Conception graphique
KuizinStudio

Designer graphique
Amélie Bérubé

Photos fournies par
l'Agence Camille Robitaille

Merci à The Noun Project

Merci à Dany Laferrière pour sa généreuse participation à ce projet ainsi qu'à Camille Robitaille qui l'a rendu possible.

RÉSEAUX SOCIAUX

[Facebook](#)
[Instagram](#)